



**ceramica
SANT'AGOSTINO**

Gres porcellanato colorato tutta massa

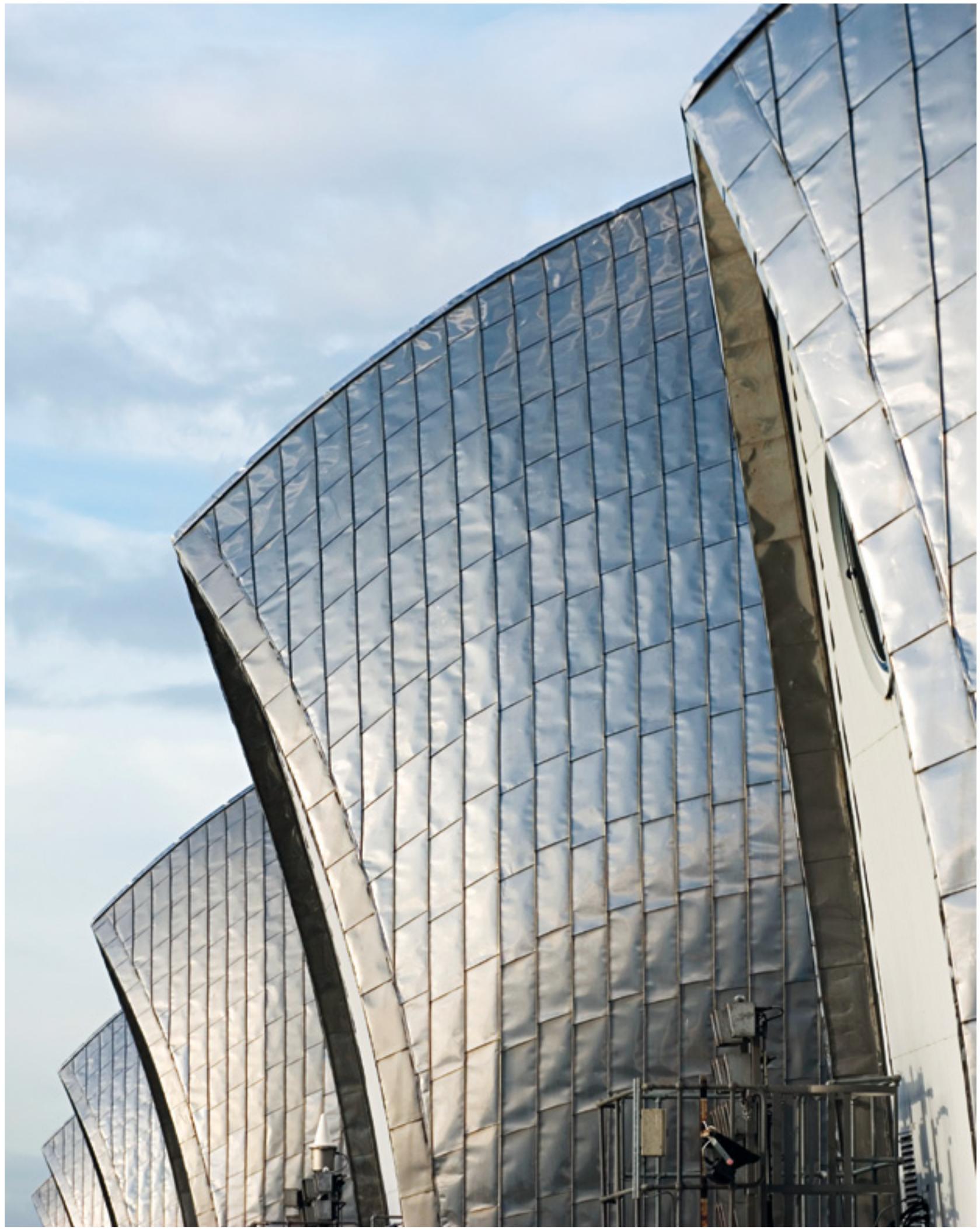
Through color body porcelain
Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Grès cérame coloré pleine masse

FERRO

ferro

ceramica
SANT'AGOSTINO





Il metallo è una materia molto antica che ha consentito all'uomo di raggiungere grandi traguardi in tutti i campi. Oggi non è esagerato affermare che l'acciaio, insieme al vetro, è diventato il vero protagonista dell'architettura del secolo appena passato. Ciò rappresenta l'ascesa non solo dell'acciaio ma del metallo in genere a materiale chiave dell'architettura moderna. Agli inizi era considerato un elemento che, combinato con il calcestruzzo, serviva unicamente a formare le strutture portanti delle costruzioni; poi cominciò a ricevere consensi anche nell'ambito puramente stilistico. Il progresso tecnologico, la progettazione computerizzata e soprattutto i nuovi metodi per accelerare e controllare il processo di invecchiamento dei metalli hanno fatto il resto, consentendo ai progettisti di creare opere dalle forme eccezionalmente sinuose ed eleganti. Così questo materiale ha ispirato alcuni fra i più grandi architetti e ingegneri del nostro tempo che manifestano un interesse sempre maggiore per il suo straordinario valore estetico, in architettura come nel design industriale. Da un'accuratissima indagine su questi tipi di materia è nato il nostro progetto FERRO che comprende 4 diverse lastre in gres porcellanato le cui superfici richiamano in modo straordinario gli effetti del metallo vero. Le versioni Black e Grey ricordano le superfici metalliche più naturali, il Corten è caratterizzato dagli straordinari effetti dati dall'invecchiamento naturale mentre il White riproduce tenui sfumature della verniciatura su metallo.

Ognuna di queste finiture si declina in 5 diversi formati.

Metal is a very ancient substance that has allowed man to achieve great goals in all fields. Nowadays it is no exaggeration to say that steel, together with glass, has become the real protagonist in the architecture of the past century. This represents the rise not only of steel but of metal in general to a key substance in modern architecture. At the beginning it was considered an element that, combined with concrete, was only used to form the bearing structures of the buildings. Afterwards it began to get consent even in a purely stylistic area. Technological progress, computerized planning and above all the new methods to accelerate and check the ageing process of metals did the rest, allowing the designers to create works with exceptionally flexuous and elegant shapes. So this material has inspired some of the greatest architects and engineers of our time who show a growing interest for its extraordinary aesthetic value, in architecture as well as in industrial design. Our project FERRO was born from a very accurate study on these types of substance. It includes 4 different porcelain slabs whose surfaces recall the effect of real metal in an extraordinary way. The version Black and Grey recall the most natural surfaces, Corten is characterized by the astonishing effects of natural ageing while White reproduces pale shadings of painting on metal.

Each of this finishing has 5 different sizes.

Le métal est une matière très ancienne qui a permis à l'homme de réaliser d'importants objectifs dans tous les domaines. On peut aujourd'hui affirmer, sans exagération, que l'acier, au même titre que le verre, est devenu le véritable protagoniste de l'architecture du siècle que nous venons de quitter. Il s'agit d'une donnée synonyme d'ascension non seulement de l'acier, mais du métal en général à la position de matériau-clef de l'architecture moderne. À ses débuts, il était considéré comme un élément qui, combiné au béton, servait uniquement à former les structures portantes des constructions ; ce n'est que bien après qu'il a commencé à être apprécié aussi d'un point de vue purement stylistique. Le progrès technologique, la conception assistée par ordinateur et surtout les nouvelles méthodes permettant d'accélérer et de contrôler le processus de vieillissement des métaux ont fait le reste, donnant aux concepteurs les moyens de créer des ouvrages aux formes exceptionnellement sinuées et élégantes. C'est ainsi que ce matériau a inspiré quelques-uns des plus grands architectes et ingénieurs contemporains qui manifestent un intérêt grandissant à l'égard de son extraordinaire valeur esthétique, dans le domaine de l'architecture comme dans celui du design industriel. Une enquête approfondie sur ces types de matière a permis de mettre en place notre projet FERRO qui comprend 4 dalles différentes en grès cérame dont les surfaces évoquent prodigieusement les effets du métal véritable. Les versions Black et Grey rappellent les surfaces métalliques les plus naturelles ; Corten est caractérisée par d'étonnantes effets de vieillissement naturel, tandis que White reproduit les tendres nuances d'une peinture sur métal.

Chacune de ces finitions s'exprime sur 5 formats différents.

Metall ist ein sehr altes Material, das es dem Menschen erlaubt hat, große Ziele in allen Bereichen zu erreichen. Heute ist es keine Übertreibung zu sagen, dass Stahl sich neben Glas zum wahren Protagonisten der Architektur des gerade beendeten Jahrhunderts entwickelt hat. Dies zeigt nicht nur die zunehmend wichtige Bedeutung von Stahl, sondern von Metall im allgemeinen als dem wichtigsten Werkstoff der modernen Architektur. Am Anfang war es ein Element, das in Verbindung mit Beton, nur dazu diente, die tragenden Strukturen der Bauwerke zu bilden, später gelangte es jedoch auch als rein stilistisches Element zu Anerkennung. Der technische Fortschritt, das computerunterstützte Design und vor allem die neuen Methoden für die Beschleunigung und Steuerung des Alterungsprozesses der Metalle tat ein Übriges, so dass Designer Bauwerke mit außerordentlich geschmeidigen, eleganten Formen schaffen konnten. So hat dieses Material einige der größten Architekten und Ingenieure unserer Zeit inspiriert, die ein wachsendes Interesse für seinen hervorragenden ästhetischen Wert in der Architektur wie im Industrie-Design zeigen. Aus einer sehr sorgfältigen Forschung zu dieser Art von Werkstoff ist unser Projekt FERRO (EISEN) entstanden, das vier verschiedene Platten aus Feinsteinzeug bietet, deren Oberflächen in außergewöhnlicher Weise an die Wirkung von echtem Metall erinnern. Die Ausführungen Black und Grey erinnern an natürlichere Metalloberflächen, Corten wird durch die außerordentliche Wirkung aufgrund natürlicher Alterung charakterisiert, während White feinste Nuancen von Lack auf Metall nachahmt.

Jede dieser Ausführungen ist in 5 verschiedenen Größen erhältlich.







FERRO **BLACK**



FERRO **GREY**



FERRO **WHITE**



FERRO **CORTEN**

LEVIGATA RETTIFICATA
POLISHED RECTIFIED
KALIBRIERT UND POLIERT
RECTIFIE ET SEMI POLI

60x120



30x120



60x60

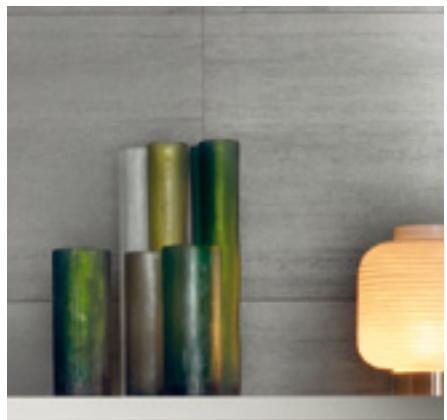
60x30

60x15









Eleganti, di grandi dimensioni e tecnicamente molto resistenti, le lastre della linea FERRO sono perfette per rivestire spazi pubblici particolarmente raffinati ma sottoposti a forti sollecitazioni.

Elegant, with large sizes and technically very resistant, the slabs of the collection FERRO are perfect to cover refined public places undergoing heavy stress.





Una particolare lavorazione di levigatura, insieme alla qualità delle materie prime che compongono gli smalti, danno a queste lastre in gres una gradevolissima morbidezza al tatto che contrasta elegantemente con il loro aspetto estetico forte e deciso. La superficie levigata, quando colpita dalla luce, crea tenui riflessi che richiamano le finiture superficiali usate in architettura per proteggere e impreziosire il metallo vero.

A particular polishing process, together with the quality of the raw materials of the glazes, give these slabs a very pleasant softness to touch that elegantly contrasts their strong and firm aesthetic aspect. The polished surface, when struck by light, creates pale reflections that recall the finishings used in architecture to protect and embellish the real metal.









Corten è il nome di un particolare tipo di acciaio molto utilizzato in architettura per le sue doti di resistenza e soprattutto perché, durante l'esposizione alle diverse condizioni atmosferiche, si riveste naturalmente di una "patina" che presenta una calda colorazione bruna di tono variabile che conferisce al prodotto un'aspetto unico.

Corten is the name of a special type of steel much used in architecture for its resistance and above all because, during exposure to different atmospheric conditions, it naturally gets covered with a coat that shows a warm brown colour with changing shade that give the products a unique aspect.



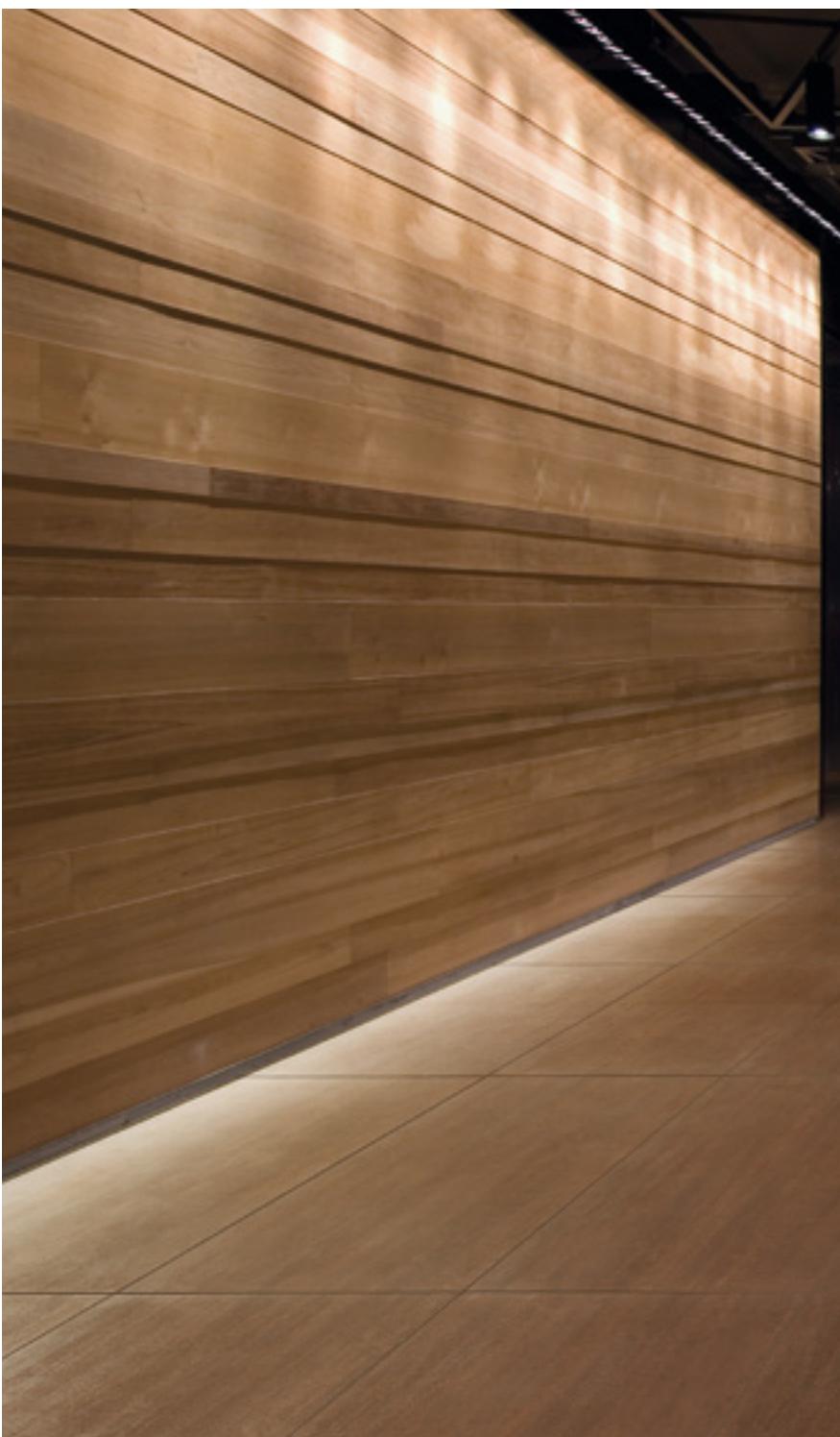




Un materiale per l'architettura deve sapersi integrare perfettamente nei contesti progettuali più disparati; questa è la nuova sfida su cui basare i cardini della ricerca industriale legata al settore ceramico. Lo spettacolare spazio pubblico di questa immagine segue i criteri di un'elegante minimalismo in cui dominano i toni caldi del metallo trattato e del legno. Un confronto materico interessante che vede la lastra ceramica ferro corten assoluta protagonista dello spazio.

A material for architecture must be able to perfectly integrate into the most disparate projects. This is the new challenge on which the hinges of the industrial ceramic industry has to be based. The spectacular public space of this image follows the criterions of an elegant minimalism in which the warm shades of treated metal and wood dominate. An interesting material comparison that perceives the ceramic slab ferro corten as absolute protagonist of space.

FERRO CORTEN 60120







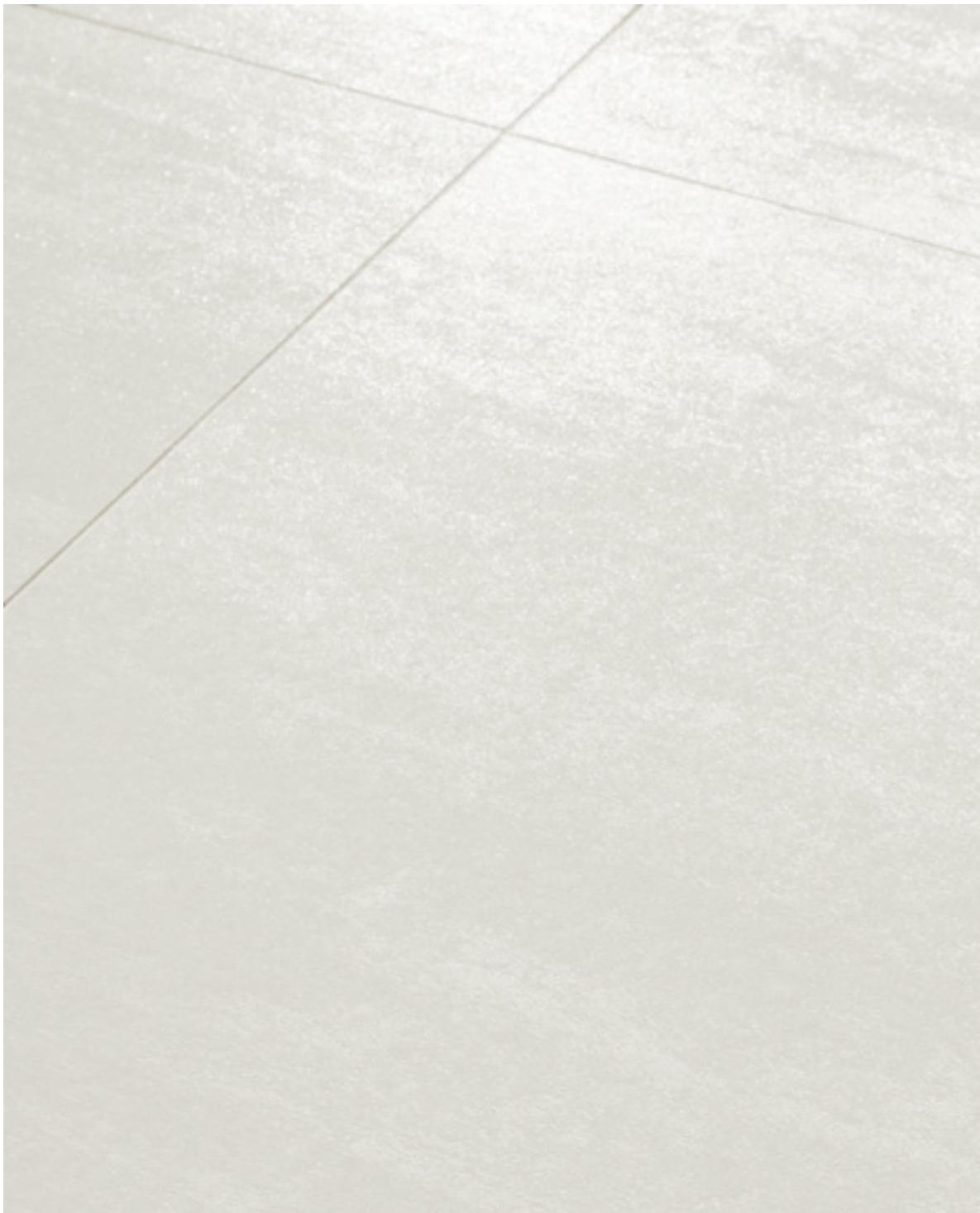
Queste lastre, in funzione del grande formato, del loro valore estetico e dell'alto grado di affidabilità tecnica, sono idonee anche per rivestire e proteggere l'involucro esterno degli edifici. Possono essere utilizzate per realizzare pareti ventilate o semplici rivestimenti ad incollaggio, con risultati estetici di grande pregio. Queste soluzioni permettono di aumentare l'isolamento termico e acustico degli edifici, li proteggono dagli agenti atmosferici più intensi e fanno sì che esteticamente non si deteriorino con il tempo.

These slabs, with their big size, their aesthetic value and the high degree of technical reliability, are also fit to cover and protect the outside coating of the buildings. They can be used to make ventilated walls or simple bonding walls, with aesthetic effects of great value. These solution allow to increase the thermal and acoustic insulation of the buildings, protect them from the most intense atmospheric agents and prevent them from deteriorating aesthetically with time.



FERRO CORTEN 60120









Superfici perfette per rivestire anche pavimento e pareti della sala da bagno. Ideale per interpretare i più sofisticati e moderni spazi wellness con sobrietà e grande eleganza.

La serie FERRO, dal punto di vista dello stile, apre nuove possibilità d'uso della materia ceramica.

Perfect surfaces to cover also bathroom floors and walls. Ideal to interpret even the most refined and modern wellness spaces with soberness and great elegance, from the point of view of style, the collection FERRO offers new possibilities of using the ceramic substance.



The Hamm-Lite® is a registered trademark of Hamm, Inc., Milwaukee.

ALCHYMIC COMPOSITION
FOR NATURAL AND COLORED RED
red / rosso / rouge

DIREZIONI: applicare una sottile striscia di crema per 5 a 6 minuti. Rinovare, se necessario. Lasciare in secchezza per 10-15' dopo lo shampoo, se preferite tenere una piccola quantità su tutta la lunghezza senza asciugare. Ricordatevi che deve essere pulito per applicare coloranti. Lasciate i risultati secchi e regolari.

202

COLORI

COLOURS - COULEURES - FARBEN



Corten



Grey



Black



White

 digital technology

Gres porcellanato colorato tutta massa

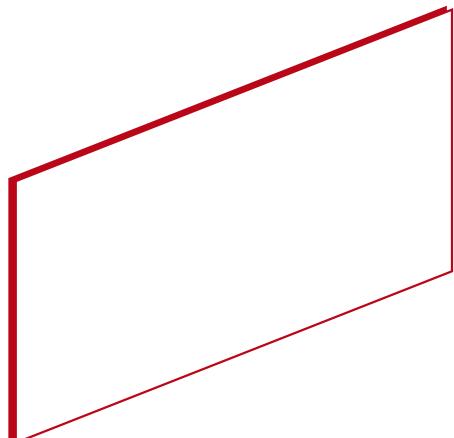
Through color body porcelain
Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Grès cérame coloré pleine masse

Levigata Rettificata

Polished Rectified
Kalibriert und Poliert
Rectifie et Semi Poli

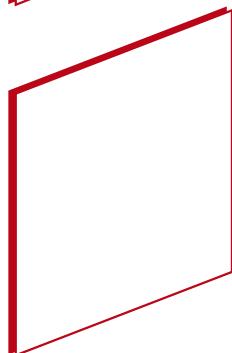
FORMATI

SIZE - FORMATE - FORMAT



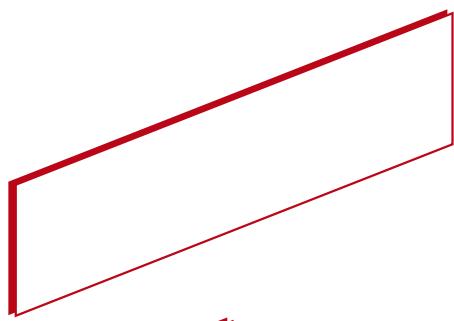
60x120 24"x48"

Ferro White 60120	90
Ferro Black 60120	90
Ferro Grey 60120	90
Ferro Corten 60120	90



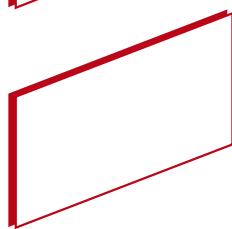
60x60 24"x24"

Ferro White 6060	86
Ferro Black 6060	86
Ferro Grey 6060	86
Ferro Corten 6060	86



30x120 12"x48"

Ferro White 30120	75
Ferro Black 30120	75
Ferro Grey 30120	75
Ferro Corten 30120	75



30x60 12"x24"

Ferro White 3060	58
Ferro Black 3060	58
Ferro Grey 3060	58
Ferro Corten 3060	58

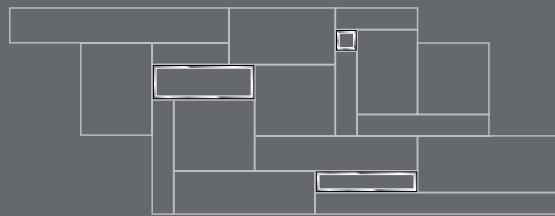


15x60 6"x24"

Ferro White 1560	63
Ferro Black 1560	63
Ferro Grey 1560	63
Ferro Corten 1560	63

MOSAICI SU RETE

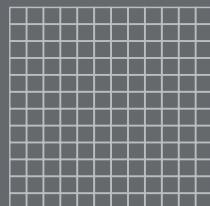
MOSAICS ON NET - MOSAÏQUE SUR TRAME - MOSAIK AUF NETZ



Town White	69
Town Black	69
Town Grey	69
Town Corten	69

30x60

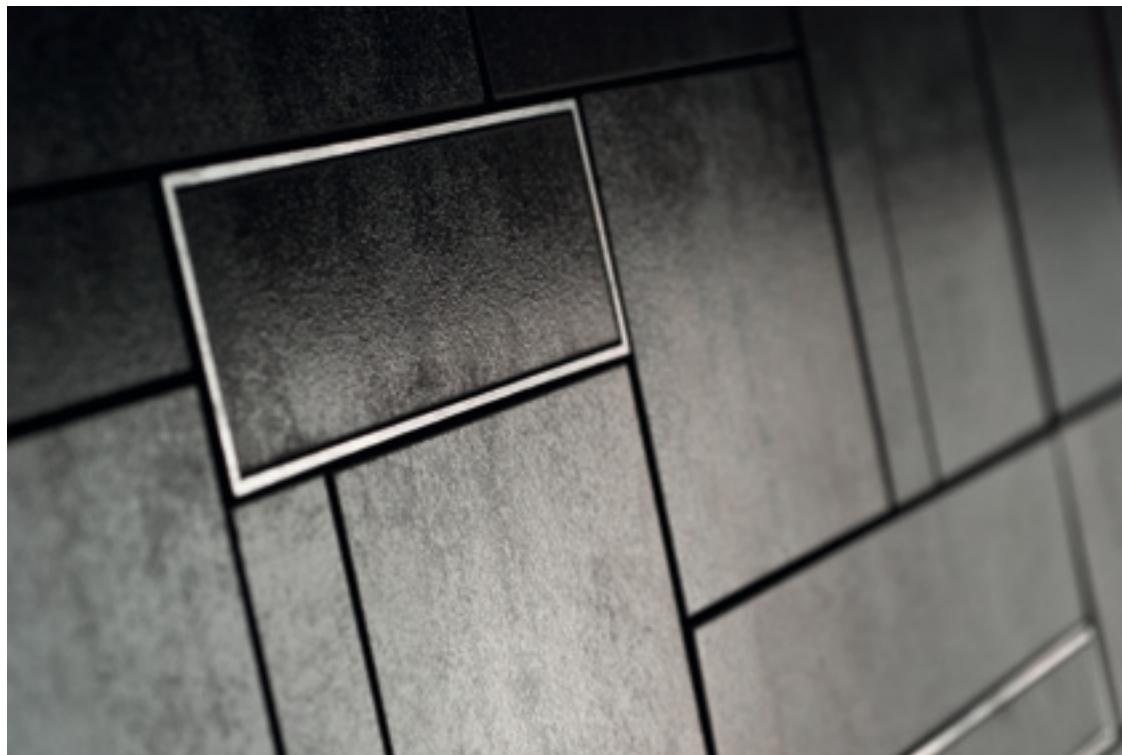
12"x24"



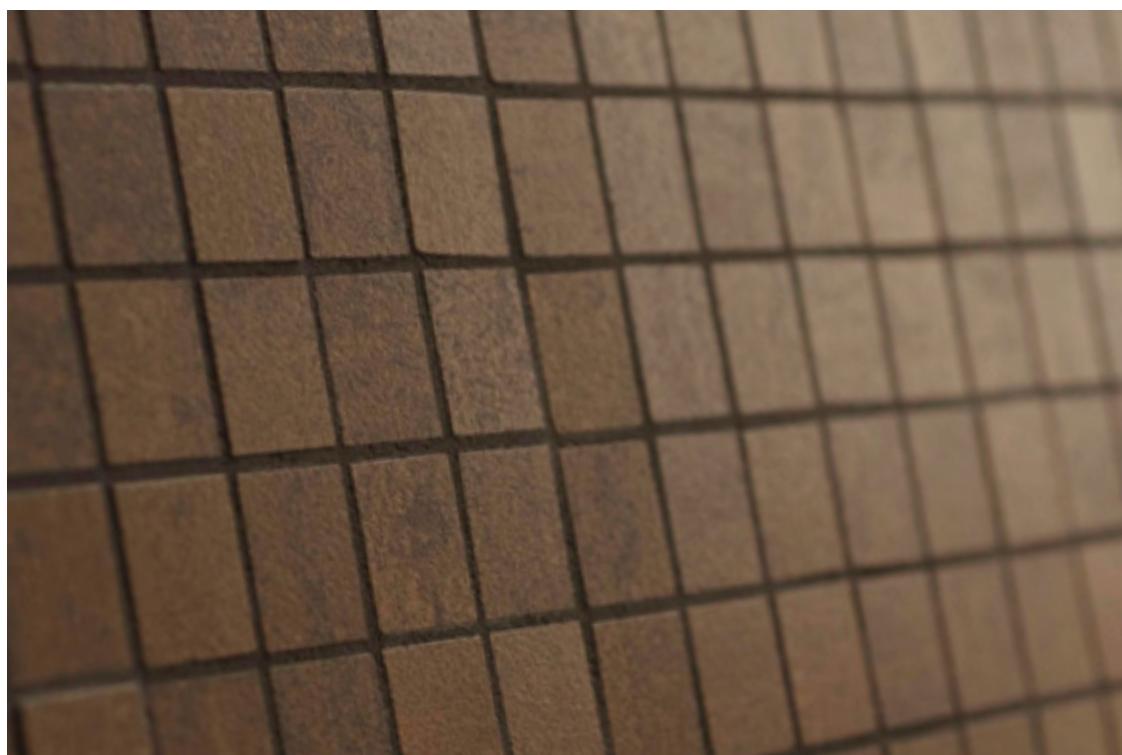
Street White	68
Street Black	68
Street Grey	68
Street Corten	68

30x30

12"x12"



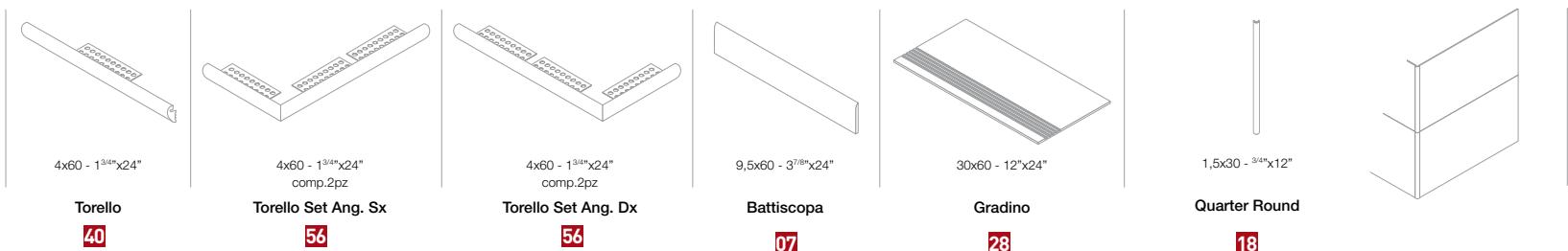
Town Black



Street Corten

PEZZI SPECIALI

TRIM PIECES - PIECES SPECIALES - SONDERSTÜCKE



Disponibile in tutti i colori

Available in all colours - Disponible dans toutes les couleurs - Alle Farben lieferbar

IMBALLI E PESI

PACKING AND WEIGHTS - EMBALLAGE ET POIDS - VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

Formato (cm)	Size (inch)	MONTATO SU RETE On net Auf Netz Sur frame	Pezzi cartone Stk pro Karton Pcs/ctn	m ² x cartone m ² x Karton m ² /ctn Sqmt/ctn	Kg. x cartone Kg. x Karton Kg./Ctn	Kg. x m ² Kg./m ² Kg. Sqmt	Cartoni x pallet Kart. x palette Ctns/pal	m ² x pallet m ² x palette m ² /pal Sqmt/pal	Kg. x pallet Kg. x palette Kg/pal	Spessore mm. Dike mm. Thickness mm. Epaisseur mm.
60x120	24"x48"		2	1,44	32,4	22,5	18	25,9	583	10,0
30x120	12"x48"		4	1,44	32,4	22,5	20	28,8	648	10,0
60x60	24"x24"		4	1,44	32,4	22,5	30	43,2	972	10,0
30x60	12"x 24"		7	1,26	28,4	22,5	32	40,3	907	10,0
15x60	6"x 24"		14	1,26	28,4	22,5	32	40,3	907	10,0
30x60	12"x24"	Town	■■■	4	0,72	15,8	22,0	20	14,4	317
30x30	12"x12"	Street	■■■	6	0,54	11,3	21	60	32,4	680

Lotto minimo di vendita: 2 scatole
(o multipli di 2 scatole)

Minimum sale unit: 2 cartons
(or multiples of 2 cartons)

Nicht weniger als 2 Packete
(oder vielfach von 2 Packete)

Lot minime de vente: 2 boites
(ou multiplesde 2 boites)

Thanks to. | Zucchetti. Kos

01

Codice per fascia di prezzo - articoli venduti al mq.

Code by price bracket - products sold by the square meter.

Kennziffer für einen Preisbereich - Artikel pro Quadratmeter.

Code d'appartenance par classe de prix - articles vendus au m².

01

Codice per fascia di prezzo - articoli venduti a pezzo o a comp.

Code by price bracket - products sold by the piece and/or by the set.

Kennziffer für einen Preisbereich - Artikel pro Stück und/oder pro set.

Code d'appartenance par classe de prix - articles vendus à l'unité ou à composition.

FERRO

Gres porcellanato colorato tutta massa

Through color body porcelain
Durchgefärbtes Feinsteinzeug
Grès cérame coloré pleine masse

EN 14411 APPENDICE G Bla GL



Rettificata

Rectified - Kalibriert - Réctifié



Ferro Black 6060

023

Ferro White 6060



Resistenza all'attacco chimico e alle macchie

Resistance to chemical attack and to stains - Résistance aux réactions chimiques et aux tâches - Beständigkeit gegen Chemikalien und gegen Flecken



Resistenza alla flessione

Bending strength resistance - Résistance à la flexion - Biegefestigkeit



Piastrelle con media variazione di tono e disegno

Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster - Carreaux avec modérée différence de nuance et structure



Ingelivo

Frost-resistant - Frostsicher - Résistance au gel



Ferro White
Ferro Grey

Ferro Black
Ferro Corten

Gruppo di usura superficiale

Surface abrasion group - Rutschbeständigkeit - Degré de usure superficielle

Per le caratteristiche tecniche fare riferimento al catalogo generale

For technical details please see the general catalogue

Fuer die technischen Daten man bezieht sich auf den Generalkatalog

Pour les caractéristiques techniques se référer au catalogue général

CONSIGLI PER LA POSA

Viste le caratteristiche della serie si consiglia:

- Fuga 2/3 mm
- Per i formati 60x120 - 30x120 - 30x60 - 15x60 si consigliano pose affiancate o a correre sfalsate di 3/4.

- Colore Fuga (Riferimento stucco MAPEI)	- Grouting colour (MAPEI)
Ferro Black	Ferro BlackMapei 132
Ferro White	Ferro WhiteMapei 132
Ferro Grey	Ferro GreyMapei 111
Ferro Corten	Ferro CortenMapei 132

SUGGESTION FOR LAYING

Considering the characteristics of this series we suggest:

- 2/3 mm joint
- For the sizes 60x120 - 30x120 - 30x60 - 15x60 lined up laying or 3/4 staggered laying is suggested.

Ferro Black	Mapei 132
Ferro White	Mapei 132
Ferro Grey	Mapei 111
Ferro Corten	Mapei 132

RATSCHLÄGE FÜR DIE VERLEGUNG

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie, es empfiehlt sich:

- 2/3 mm. Fuge
- Für Formate 60x120 - 30x120 - 30x60 - 15x60 neben verlegt oder 3/4 versetzt.

- Farbe der Fuge (MAPEI)	
Ferro Black	Mapei 132
Ferro White	Mapei 132
Ferro Grey	Mapei 111
Ferro Corten	Mapei 132

CONSEIL POUR LA POSE

Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons :

- Joint 2/3
- Pour les formats 60x120 - 30x120 - 30x60 - 15x60, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 3/4.

- Couleur de joint (MAPEI)

Ferro Black	Mapei 132
Ferro White	Mapei 132
Ferro Grey	Mapei 111
Ferro Corten	Mapei 132

Imballi, colori e misure sono soggetti a inevitabili variazioni. Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti.

Changements de poids, nuances et dimensions sont typiques et inevitables. Les renseignements donnés dans ce catalogue sont le plus possible exacts, sans avoir effet obligatoire.

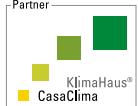
Verpackungen, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen unvermeidlichen Veränderungen.
Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber auch rechtlich nicht verbindlich.

Packings, colours and sizes are subject to inevitable variations. The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but it is not construed as legally binding.

ecoQuality

Certificazioni e Riconoscimenti

CERTIFICATIONS AND RECOGNITIONS - CERTIFICATIONS ET RECONNAISSANCES - ZERTIFIZIERUNGEN UND ANERKENNUNGEN

 <p>Partner</p>	<p>Ceramica Sant'Agostino è partner di CasaClima Ceramica Sant'Agostino is CasaClima partner Ceramica Sant'agostino est partenaire de CasaClima Ceramica Sant'Agostino ist CasaClima Mitglied</p>
 <p>Socio n° 118</p>	<p>Ceramica Sant'Agostino è socio di GBC Italia Ceramica Sant'Agostino is GBC Italia member Ceramica Sant'agostino est associée à GBC italia Ceramica Sant'Agostino ist GBC Italia Mitglied</p>
 <p>IT/21/013</p>	<p>Marchio di qualità ecologica europea European ecologic quality label Marque de qualité écologique Europäische oekologische Qualitätsmarke</p>
 <p>EDIL 2008-010</p>	<p>Certificazione di prodotto per la bioedilizia Product certification for eco-friendly building standards Certification de produit pour la bioconstruction Produktzertifizierung für ökologisches Bauen</p>
 <p>N. 439</p>	<p>Leadership in Energy& Environmental Design Contributo all'ottenimento di crediti Leed Contribute to Leed certification points Contribution à l'obtention de crédits Leed Beitrag zur Erzielung von Leed-Krediten</p>
 <p>N. 446</p>	<p>Recupero energetici e utilizzo di risorse rinnovabili Energy recycling and use of renewable energy sources Récupération d'énergie et utilisation de ressources renouvelables Energierückgewinnung und Verwendung erneuerbarer Ressourcen</p>
	<p>Etichettatura ambientale Environmental labelling Étiquetage environnemental Umweltgütesiegel</p>
 <p>ISO 9001:2008</p>	<p>Sistema di gestione qualità certificato Certified Quality Management System Système de gestion qualité certifié zertifizierte Qualitätsmanagementsystem</p>
	<p>Certificazione di qualità del prodotto Certification of product quality Certification de qualité du produit Qualitätszertifikat</p>
	<p>Certificazione di sicurezza all'impiego del prodotto Certification of product safety Certification de sécurité pour l'utilisation du produit Nachweis für eine sichere Verwendung des Produkts</p>
	<p>Certificazione di sicurezza per la radioattività Certification of radioactive safety Certification de sécurité pour la radioactivité Sicherheitszertifikat für radioaktive Strahlung</p>

ecoQuality

Ecoquality è un complesso programma d'azione messo a punto da Ceramica Sant'Agostino per coordinare tutti gli sforzi dell'azienda rivolti ad ottenere prodotti di altissima qualità, nel totale rispetto delle più rigide normative europee ed internazionali di tutela dell'ambiente, delle persone, dei consumatori. Ecoquality è un processo che coinvolge l'intera organizzazione aziendale e per questo è ambizioso, oggettivamente misurabile e in continua evoluzione.

Ecoquality is a complete action programme carried out by Ceramica Sant'Agostino to coordinate all the company's efforts aimed to obtaining very high quality products while totally respecting the strict European and international rules to protect the environment, the persons and the end-users. Ecoquality is a process that involves the whole company organization and therefore ambitious, objectively measurable and continually evolving.

Ecoquality est un programme complexe d'actions mises au point par Ceramica Sant'Agostino qui visent à coordonner tous les efforts de l'entreprise en vue d'obtenir des produits de très haute qualité, dans le respect le plus strict des normes européennes et internationales les plus rigoureuses en matière de protection de l'environnement, de la santé et des consommateurs. Ecoquality est un processus auquel participe toute l'entreprise, c'est pourquoi il répond à un objectif ambitieux, objectivement mesurable et en constante évolution.

Ecoquality ist ein umfangreiches Aktionsprogramm von Ceramica Sant'Agostino für die Koordinierung aller Unternehmensaktivitäten zur Erzielung von Spitzenqualitätsprodukten, unter voller Einhaltung der strengsten europäischen und internationalen Vorschriften zum Schutz der Umwelt, der Personen und der Verbraucher. Ecoquality ist ein Prozess, der die gesamte Unternehmensorganisation betrifft; deshalb ist Ecoquality anspruchsvoll und objektiv messbar und entwickelt sich ständig weiter.

**ceramica
SANT'AGOSTINO**

Via Statale, 247
44047 S.Agostino (FE)
ITALY - Tel. +39 0532 844111
Fax Italia +39 0532 846113
Fax Export +39 0532 844209

www.ceramicasantagostino.it
e-mail: info@ceramicasantagostino.it



Ceramic Tiles of Italy